

# CERTIFICATO DI CLASSE

CERTIFICATE OF CLASS

Logo del  
Registro di  
classificazione

Numero IMO **932**  
*IMO number*

Numrtodi  
iscrizione

Nome della nave **Clara**  
*Name of ship*

Categoria **Motonave**  
*Category Motorship*

Armatore **FIPPO Spa**  
*Owner*

Nominativo internazionale **ABCD**  
*Distinctive number or letters*

Bandiera **Italia**  
*Flag Italy*

Cantiere e luogo di costruzione **SHIPBUILDING CO**  
*Shipyards - place of build*

Data di costruzione **January 2007**  
*Date of build*

Data di entrata in esercizio **09 January 2007**  
*Date of commissioning*

Lunghezza fuori tutto **200 m** **Stazza lorda 3000 GT** **Stazza netta 10.000 NT**  
*Overall Length Gross Tonnage Net Tonnage*

Lunghezza di costruzione **191.00 m** Larghezza di costruzione **30,00 m.** Altezza di costruzione **17.00 m**  
*Moulded Length Moulded Breadth Moulded Depth*

Numero motori principali **1** Potenza totale **10.000,00\_ kW**  
*Number of main engines Total power*

**SI CERTIFICA** che la nave suddetta è stata sottoposta agli accertamenti prescritti dai vigenti Regolamenti del ..... e, sulla base di quanto accertato, è stata classificata con le seguenti caratteristiche di classe (\*)  
*THIS IS TO CERTIFY that the above ship has been surveyed in accordance with Rules and, on the basis of the survey report submitted, has been assigned the class (\*)*

**C \* oil tanker ESP - double hull ; chemical tanker ESP ; unrestricted navigation**

vincolate al bordo libero di cui al relativo certificato  
*based on the freeboard indicated in the Load Line Certificate*

con notazioni aggiuntive di Classe: **\* AUT-PORT: \* AUT-UMS: CARGOCONTROL; CLEAN-AIR; COVENT; INWATERSURVEY; MON-SHAFT;**  
*with additional Class notations:*

Il presente certificato è valido fino al: **... January 2012**  
*This certificate is valid until:*

La validità può essere estesa a giudizio del ..... quando previsto dai Regolamenti.  
*The validity may be extended ..... decision where allowed by the Rules.*

Questo certificato sarà considerato nullo qualora non siano osservate le prescrizioni dei vigenti Regolamenti.  
*This certificate will be invalidated whenever the requirements of the Rules are not complied with.*

Rilasciato a:  
*Issued at:*

il:  
*on:*

**Firma**

(\*) Il servizio e la navigazione sono descritti a pagina 2  
*Service and navigation are described at page 2*

Ex nomi  
Former names

**Costruzione 170 cantiere TOTO SPA**

**Servizio / Service**

**oil tanker ESP - double hull ; chemical tanker ESP**

Nave adibita trasporto di alla rinfusa di:

*Ship intended to carry in bulk:*

**Navigazione / Navigation**

**unrestricted navigation**

Navigazione illimitata

*Unrestricted navigation*

**Notazioni Aggiuntive di Classe / Class Additional Notations**

✧ **AUT-PORT**

Funzionamento automatizzato in porto: impianti automatizzati che consentano alla nave il funzionamento in porto o all'ancora senza personale specificamente assegnato alla sorveglianza delle macchine in servizio.

*Automated operations in port: automated installations enabling the ship's operation in port or at anchor without personnel specially assigned for the watch-keeping of the machinery in service.*

✧ **AUT-UMS**

Locali macchine non presidiate: impianti automatizzati che consentano alla nave di avere i locali macchine periodicamente non presidiate in tutte le condizioni di navigazione compresa la manovra.

*Unattended machinery space: automated installations enabling machinery spaces to remain periodically unattended in all sailing conditions including manoeuvring.*

**CARGOCONTROL**

Controllo centralizzato del carico: impianto centralizzato per la movimentazione del carico e della zavorra liquida.

*Centralised cargo control: centralised system for handling cargo and ballast liquids.*

**Decadenza della classe ...**

**Note generali ...**

**Notazioni Aggiuntive di Classe / Class Additional Notations**

<b>CLEAN-AIR</b>	Prevenzione dell'inquinamento dell'aria: sistemazioni costruttive e di procedure atte a prevenire l'inquinamento dell'aria.  <i>Air pollution prevention: construction and procedural means to prevent pollution of the air.</i>
<b>COVENT</b>	Ventilazione delle intercapedini nella zona del carico: intercapedini (comprese le cisterne di zavorra) ubicate nella zona del carico munite di impianti fissi di ventilazione. <i>Cofferdam ventilation: cofferdams (including ballast tanks) in the cargo area provided with fixed ventilation systems.</i>
<b>INWATERSURVEY</b>	Nave provvista di idonee sistemazioni per facilitare la visita di carena a nave galleggiante. <i>Ship provided with suitable arrangements to facilitate the in-water surveys.</i>
<b>MON-SHAFT</b>	Monitoraggio dell'albero portaelica: provvista di un impianto per il monitoraggio della temperatura del cuscinetto poppiere dell'astuccio dell'albero portaelica. <i>Tailshaft monitoring system: fitted with a temperature monitoring system for the tailshaft sterntube aft bearing.</i>
<b>VCS</b>	Controllo dell'emissione di vapori del carico: impianto per il controllo dell'emissione dei vapori del carico sia in corrispondenza delle traverse del carico a mezzo nave sia in corrispondenza dei collettori del carico a poppa. <i>Vapour control system: cargo vapour control systems both in way of midship cargo crossovers and in way of stern cargo manifolds.</i>

**VIDIMAZIONI PER LE VISITE PERIODICHE DI CLASSE**  
**PERIODICAL CLASS SURVEYS ENDORSEMENTS**

**VISITE ANNUALI**  
**ANNUAL SURVEYS**

<b>Prima visita annuale</b> <i>First annual survey</i>  Luogo <i>Place</i>  Data <i>Date</i>	Firma e timbro <i>Signature and seal</i>
<b>Seconda visita annuale</b> <i>Second annual survey</i>  Luogo <i>Place</i>  Data <i>Date</i>	Firma e timbro <i>Signature and seal</i>
<b>Terza visita annuale</b> <i>Third annual survey</i>  Luogo <i>Place</i>  Data <i>Date</i>	Firma e timbro <i>Signature and seal</i>
<b>Quarta visita annuale</b> <i>Fourth annual survey</i>  Luogo <i>Place</i>  Data <i>Date</i>	Firma e timbro <i>Signature and seal</i>
<b>Quinta visita annuale</b> <i>Fifth annual survey</i>  Luogo <i>Place</i>  Data <i>Date</i>	Firma e timbro <i>Signature and seal</i>

**VISITA INTERMEDIA**  
**INTERMEDIATE SURVEY**

La visita intermedia si applica, in qualsiasi periodo di classe, alle navi aventi le notazioni di servizio oil tanker, chemical tanker, FLS tanker, liquefied gas carrier, combination carrier ed, in qualsiasi periodo di classe, alle altre navi che abbiano un'età uguale o superiore a cinque anni

*old and over*

Luogo <i>Place</i>  Data <i>Date</i>	Firma e timbro <i>Signature and seal</i>
--	---

**ESTENSIONE PER COMPLETAMENTO DELLA VISITA DI RINNOVO DI CLASSE (massimo 3 mesi)**  
**EXTENSION TO ALLOW COMPLETION OF CLASS RENEWAL SURVEY (maximum 3 months)**

Luogo <i>Place</i>  Data <i>Date</i>  Certificato di Classe esteso fino a: <i>Class Certificate extended until:</i>	Firma e timbro <i>Signature and seal</i>
--	---

**VISITA DI RINNOVO DI CLASSE**  
**CLASS RENEWAL SURVEY**

Luogo <i>Place</i>  Data <i>Date</i>  Validità del Certificato di Classe confermata fino a: <i>Validity of Class Certificate confirmed until:</i>	Firma e timbro <i>Signature and seal</i>
--	---

NOTA: per le altre vidimazioni di Classe vedere i "Class survey endorsement sheets" emessi dagli Uffici che hanno eseguito le visite.  
 NOTE: for other Class endorsements refer to the "Class survey endorsement sheets" issued by the Offices in charge of the relevant surveys.